TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TRỰC NINH** **TỈNH NAM ĐỊNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 58/2019/HSST
Ngày: 20 - 11 - 2019

N H Â N D A N H
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRỰC NINH – TỈNH NAM ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Kim Thu
Các Hội thẩm nhân dân:
Ông Nguyễn Văn Chuyết
Ông Nguyễn Văn Thành

- ***Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà:*** Bà Hoàng Thị Ngát - Cán bộ TAND huyện Trực Ninh, tỉnh Nam Định.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trực Ninh tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Thị Thuần - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 11 năm 2019 tại Trụ sở TAND huyện Trực Ninh, tỉnh Nam Định, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 51/2019/TLST-HS ngày 23 tháng 10 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xử số: 51/2019/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 11 năm 2019 đối với bị cáo:

Vũ Huy H - Sinh năm: 1985; Nơi ĐKHKTT: Thị Trấn C, huyện T, tỉnh Nam Định; Nơi cư trú: Xóm N, xã V, huyện T, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; Con ông: Vũ Huy H1, sinh năm 1948; Con bà: Trần Thị Xuân P, sinh năm 1963; Vợ: Phan Thị L, sinh năm 1991; có 02 con, con lớn sinh năm 2014, con nhỏ sinh năm 2017; Tiền án; tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 17/07/2019 đến ngày 26/07/2019 được áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú".

Người có nghĩa vụ liên quan:
1. Trần Văn H2, sinh năm 1976
2. Trần Văn H3, sinh năm 1979

Cùng trú tại: Xóm N, xã V, huyện T, tỉnh Nam Định.

Tại phiên tòa: Có mặt bị cáo, vắng mặt người có nghĩa vụ liên quan là Trần Văn H2, Trần Văn H3.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vũ Huy H ký hợp đồng với Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Xổ số kiến thiết tỉnh Nam Định, ngày 15/5/2019 mở bán các loại hình xổ số lô tô 2 số, 3 số, 4 số; cặp xiên 2, 3, 4 cho khách hàng tham gia mua vé dự thưởng với kết quả xổ số kiến thiết miền Bắc do Nhà nước ban hành. Lợi dụng việc này, H nhận ghi các số lô, số đề hưởng tiền trái quy định của pháp luật cho người khác. Đây là hình thức cá cược dựa trên kết quả xổ số kiến thiết miền bắc do các đối tượng và người chơi tự đặt ra để chơi với nhau được thua bằng tiền. Tỷ lệ cược và thưởng nếu trúng được tính trên số tiền thực tế người chơi bỏ ra mua số dự thưởng nếu có, cụ thể: Số đề tỷ lệ là 1/80 (Tức là đánh 1.000đ người chơi thắng sẽ được 80.000đ nếu trùng với 2 số cuối của giải đặc biệt); Số lô tỷ lệ là 1 điểm lô/ 80.000đ (tức là đánh 1 điểm lô tương ứng với 23.000đ thắng thì sẽ được 80.000đ nếu trùng với 2 số cuối của tất cả các giải); Cặp xiên ba tỷ lệ là 1/40 (Tức là đánh 1.000đ người chơi thắng sẽ được 40.000đ nếu trùng với 2 số cuối của 3 giải bất kỳ trong tất cả giải); Ba càng tỷ lệ là 1/400 (Tức là đánh 1.000đ người chơi thắng sẽ được 400.000đ nếu trùng với ba số cuối của giải đặc biệt).

Khoảng 17h10’ ngày 17 tháng 7 năm 2019, Ngô Bá C - SN: 1958, ở thôn 13, xã T, huyện T, tỉnh Nam Định và Phạm Văn P - SN: 1977 ở thôn Đ, xã N, huyện N, tỉnh Nam Định đến quán nhà H để uống bia. Thấy H đang ngồi ở bàn kê ở gian bán hàng thì C đi vào nói: “Ghi cho chú con lô 68-86 mỗi con 50 điểm và con đề 56-65 mỗi con 200.000đ”. H lấy mảnh giấy (Tờ cáp) đã chuẩn bị từ trước ghi: Ngày 17/7/2019; L: 68-86/50đ/mc; Đ: 56-65/200/mc và ký tên phía dưới (Tức là số lô 68-86 mỗi số 50 điểm; Số đề 56-65 mỗi số 200.000đ). Sau khi ghi xong H lấy máy điện thoại của mình chụp ảnh tờ cáp vừa ghi cho C để lưu lại rồi đưa tờ cáp cho C. H tính số tiền C đánh số lô, số đề trên hết 2.700.000đ (Hai triệu bảy trăm ngàn đồng). C cầm tờ cáp lô, đề và lấy số tiền 2.700.000đ (Hai triệu bảy trăm ngàn đồng) đưa cho H. Cùng lúc đó, Phạm Văn P cũng đi đến bàn chỗ H ngồi nói: “Ghi cho anh con lô 56-65 mỗi con 50 điểm và con đề 56-65 mỗi con 50.000đ’’. H lấy tờ cáp ghi: Ngày 17/7/2019; L: 56-65/50đ/mc; Đ: 56-65/50/mc rồi ký tên ở phía dưới (Tức là số lô 56-65 mỗi số 50 điểm; Số đề 56-65 mỗi số 50.000đ). H đưa tờ cáp lô, đề cho P, P lấy số tiền 2.400.000đ (Hai triệu bốn trăm ngàn đồng) đưa cho H. Trong lúc H đang ghi số lô, số đề cho C và P thì ông Trần Đình C1 - SN: 1941, ở xóm N, xã V, huyện T, tỉnh Nam Định cũng đến nhà H để ghi số đề. Ông C1 đưa cho H 9.000đ và nói: “Tao có 9.000đ mày xem số cuối seri trong các tờ tiền rồi ghi cho tao số đề’’. H cầm tiền rồi lấy tờ cáp ghi các số đề là các số seri cuối trong các tờ tiền mà ông C1 đưa nội dung: Ngày 17/7/2019 Đ: 06-38-96-73/2000đ/mc; 44=1000đ (Tức là các số đề 06, 38, 96, 73 mỗi số đánh 2.000đ; số đề 44 đánh 1.000đ). Đúng lúc này, tổ công tác của Công an huyện Trực Ninh phát hiện bắt quả tang.

*Vật chứng thu giữ:

- Thu trên người Ngô Bá C, Phạm Văn P và Trần Đình C1 mỗi người một mảnh giấy (Tờ cáp) ghi số lô, số đề.

- Thu của Vũ Huy H số tiền 5.109.000đ (Năm triệu một trăm linh chín nghìn đồng) là tiền H ghi số lô, số đề trái quy định cho C, P, C1.

- Thu trên mặt bàn nơi H ngồi ghi số lô, số đề 01 tập gồm 35 tờ kết quả xổ số, 01 bút bi màu xanh, 01 chiếc máy tính lapptop, 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S màu vàng, 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6Plus màu vàng.

Quá trình điều tra xác định: Ngày 16 và 17/7/2019 Vũ Huy H còn nhận ghi các số lô, số đề cho Trần Quốc P - SN: 1987 ở đội 5, T, xã L, huyện T, tỉnh Nam Định, Trần Văn H2 - SN: 1976 và Trần Văn H3 - SN: 1979 đều ở xóm N, xã V, huyện T, tỉnh Nam Định. Cụ thể như sau:

+ Ngày 16/7/2019 Trần Quốc P nhắn tin qua điện thoại di động cho Vũ Huy H đánh các số đề: Số 47 đánh 50.000đ; Số 48 đánh 40.000đ; Số 10-73-61 mỗi số đánh 20.000đ; Số 17-13 mỗi số đánh 10.000đ. Tổng số tiền đánh là 170.000đ (Một trăm bảy mươi nghìn đồng). Các số đề P đã đánh đều không trúng, số tiền này P đã thanh toán với H.

+ Ngày 16/7/2019 Trần Văn H2 nhắn tin qua mạng xã hội Zalo cho Vũ Huy H đánh các số lô, số đề: Số đề 57-75-47-74 mỗi số 10.000đ; Số đề 49-78-16-67 mỗi số 20.000đ, Số đề đầu 4, đuôi 4 đánh 100.000đ; Số lô 16-49-94-63 mỗi số 5 điểm. Số tiền đã đánh là 780.000đ (Bảy trăm tám mươi nghìn đồng). H2 trúng số lô 49 (5 điểm x 80.000đ = 400.000đ), còn lại không trúng thưởng. Tổng số tiền được thua là 1.180.000đ (Một triệu một trăm tám mươi nghìn đồng). Số tiền này H2 và H đã thanh toán với nhau.

+ Ngày 17/7/2019 Trần Văn H3 nhắn tin qua mạng xã hội Zalo cho Vũ Huy H đánh các số lô, số đề: Số đề 797-989-494-585 mỗi số đánh 50.000đ; Số 030- 595- 696- 787- 242- 393-010-292- 282- 414- 464- 272- 252- 373- 919- 353 mỗi số đánh 25.000đ; Số lô 30 đánh 10 điểm; Số lô 98 đánh 5 điểm; Số lô xiên 30-71-98 đánh 30.000đ; Số lô xiên 30-55-54 đánh 30.000đ; Số ba càng 649-697-625-658-659 mỗi số đánh 20.000đ. Tổng số tiền đánh số lô, số đề là 1.705.000đ (Một triệu bảy trăm linh lăm nghìn đồng). Số tiền này H3 chưa thanh toán với H.

Khám xét khẩn cấp chỗ ở đối với Vũ Huy H thu giữ tại chỗ ở của Vũ Huy H 16 giấy vay tiền, 01 giấy bán xe, 01 giấy xác nhận, 01 hợp đồng đại lý bán vé xổ số, 01 bản sao sổ hộ khẩu số 410076827, 01 giấy đăng ký xe máy số 0118563 mang tên Trần Văn B.

Quá trình điều tra xác định:

+ Chiếc máy tính laptop nhãn hiệu DELL màu đen và chiếc máy điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6Plus thu trong quá trình bắt quả tang, Vũ Huy H không sử dụng vào việc ghi số lô, số đề. Cơ quan CSĐT đã trả lại cho gia đình H quản lý, sử dụng.

+ 03 tờ cáp ghi số lô, số đề; 35 tờ kết quả xổ số, Cơ quan điều tra đưa vào hồ sơ vụ án.

Quá trình điều tra Vũ Huy H khai nhận ghi số lô, số đề ăn tiền rồi chuyển cho Vũ Đức T để hưởng tiền công, tiền chênh lệch. Cơ quan CSĐT đã làm việc với Vũ

Đức T, song Vũ Đức T không thừa nhận việc nhận số lô, số đề từ H chuyển. Do vậy không có đủ cơ sở để xử lý đối với Vũ Đức T.

Ngô Bá C, Phạm Văn P, Trần Đình C1, Trần Quốc P, Trần Văn H2, Trần Văn H3 là những người đánh bạc, mua số lô, số đề của Vũ Huy H. Số tiền đánh bạc của những người này đều dưới 05 triệu đồng và đều chưa có tiền án tiền sự về tội đánh bạc. Vì vậy không xử lý bằng pháp luật hình sự. Cơ quan CSĐT-Công an huyện Trực Ninh đã chuyển xử phạt vi phạm hành chính theo quy định.

Quá trình điều tra Vũ Huy H đã tự nguyện giao nộp số tiền 1.350.000đ (Một triệu ba trăm năm mươi nghìn đồng) là tiền H đã nhận ghi số lô, số đề cho Trần Quốc P và Trần Văn H2 và số tiền H2 trúng thưởng ngày 16/7/2019.

Đối với số tiền 1.705.000đ (Một triệu bảy trăm linh lăm nghìn đồng) Trần Văn H3 đã đánh số lô, số đề ngày 17/7/2019, Cơ quan CSĐT đã yêu cầu Trần Văn H3 giao nộp số tiền trên nhưng H3 chưa giao nộp.

Các tài liệu, đồ vật thu giữ trong quá trình khám xét chỗ ở của Vũ Huy H gồm 16 giấy vay tiền, 01 giấy bán xe, 01 giấy xác nhận, 01 bản sao sổ hộ khẩu số 410076827, 01 giấy đăng ký xe máy số 0118563 mang tên Trần Văn B. Theo Vũ Huy H khai là của H, các tài liệu đồ vật này liên quan đến việc H cho người khác vay tiền. Đã hết thời hạn điều tra vụ án nhưng chưa làm rõ được. Cơ quan CSĐT tách nội dung này để tiếp tục xác minh xử lý theo quy định.

Tại cơ quan điều tra Vũ Huy H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như trên.

Tại bản cáo trạng số 51/QĐ-KSĐT ngày 21 tháng 10 năm 2019 của VKSND huyện Trực Ninh truy tố Vũ Huy H về tội: "Đánh bạc" quy định tại khoản 1 Điều 321 BLHS.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nhận xét trên, xin HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Đại diện VKSND huyện Trực Ninh vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật đã viện dẫn tại bản Cáo trạng nêu trên và đề nghị HĐXX: Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 BLHS, xử phạt Vũ Huy H từ 06 đến 09 tháng nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 tháng đến 18 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 20/11/2019 (Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 17/7/2019 đến ngày 26/7/2019).

Vật chứng: Áp dụng điểm a,b khoản 1, khoản 2 Điều 47 BLHS; điểm a,b khoản 2 Điều 106 BLTTHS: Tịch thu sung ngân sách nhà Nước số tiền 6.059.000 đồng là số tiền bị cáo thực hiện hành vi đánh bạc (ghi số lô, số đề) đã thu giữ trong quá trình điều tra và 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S màu vàng đựng trong túi nilon được niêm phong không kiểm tra chất lượng bên trong, đã thu giữ trong quá trình điều tra; Tịch thu tiêu hủy 01 bút bi màu xanh; Trả lại cho Vũ Huy H số tiền 400.000 đồng H đã nộp trong quá trình điều tra, số tiền này là của H2 trúng số lô ngày 16/7 nên truy thu của Trần Văn H2 400.000đ và truy thu của

Trần Văn H3 1.705.000 đồng, số tiền này H3 đã nhắn tin qua mạng zalo cho H để ghi các số lô, số đề.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo đều đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Trực Ninh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Trực Ninh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Lời khai nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên toà hôm nay phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án như: Biên bản bắt giữ người có hành vi phạm tội quả tang, biên bản thu giữ vật chứng, biên bản ghi lời khai người làm chứng cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, đã đủ cơ sở kết luận: Hồi 17 giờ 10 phút ngày 17/7/2019, tại xóm N, xã V, huyện T, tỉnh Nam Định, tổ công tác của Công an huyện Trực Ninh phát hiện bắt quả tang Vũ Huy H đang bán số lô, số đề trái phép cho Ngô Bá C và Phạm Văn P, Trần Đình C1 và cùng ngày 17/7/2019 bán số lô, số đề trái phép cho Trần Văn H3 với tổng số tiền là 6.814.000đ (Sáu triệu tám trăm mười bốn nghìn đồng). Hành vi nêu trên của Vũ Huy H đã đủ yếu tố cấu thành tội "Đánh bạc", tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Trực Ninh đã truy tố bị cáo về là có căn cứ.

[3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Tình tiết tăng nặng: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ: Tại CQĐT cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo; phạm tội lần đầu, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 BLHS.

[4] Về hình phạt: Căn cứ vào tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo và đề nghị của Viện kiểm sát. HĐXX xét thấy: Bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, xét thấy về hình phạt chưa cần thiết phải cách ly ra khỏi xã hội, cho bị cáo được cải tạo tại địa phương cũng đảm bảo việc giáo dục cải tạo bị cáo.

[5] Vật chứng: Áp dụng điểm a,b khoản 1, khoản 2 Điều 47 BLHS; điểm a,b khoản 2 Điều 106 BLTTHS: Tịch thu sung ngân sách nhà Nước 6.059.000 đồng là

số tiền bị cáo thực hiện hành vi đánh bạc (ghi số lô, số đề) đã thu giữ trong quá trình điều tra và 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S màu vàng đựng trong túi nilon được niêm phong không kiểm tra chất lượng bên trong, đã thu giữ trong quá trình điều tra; Tịch thu tiêu hủy 01 bút bi màu xanh; Trả lại cho Vũ Huy H số tiền 400.000 đồng H đã nộp trong quá trình điều tra, số tiền này là của H2 trúng số lô ngày 16/7 nên truy thu của Trần Văn H2 400.000đ và truy thu của Trần Văn H3 1.705.000 đồng, số tiền này H3 đã nhắn tin qua mạng zalo cho H để ghi các số lô, số đề.

[6] Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Vũ Huy H phạm tội "Đánh bạc";

Căn cứ khoản 1 Điều 321; điểm i, s khoản 1, Điều 51; Điều 65 BLHS;

Xử phạt bị cáo Vũ Huy H 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm ngày 20 tháng 11 năm 2019, (Bị cáo bị tạm giữ từ 17/7/2019 đến ngày 26/7/2019);

Giao bị cáo Vũ Huy H cho UBND xã V, huyện T, tỉnh Nam Định giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo chuyển nơi cư trú thì việc giám sát giáo dục được thực hiện theo quy định tại Điều 69 Luật thi hành án hình sự;

Trong thời gian thử thách, bị cáo Vũ Huy H cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo;

2. Vật chứng: Áp dụng điểm a,b khoản 1, khoản 2 Điều 47 BLHS; điểm a,b khoản 2 Điều 106 BLTTHS:

Tịch thu sung ngân sách nhà Nước số tiền 6.059.000 đồng, trả lại cho bị cáo Vũ Huy H 400.000 đồng CQCSĐT Công an huyện Trực Ninh gửi tại tài khoản tạm gửi Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trực Ninh 3949.0.1055173.00000 (Theo ủy nhiệm chi chuyển khoản, chuyển tiền điện tử lập ngày 23/10/2019);

Tịch thu sung ngân sách nhà Nước: 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S màu vàng đựng trong túi nilon được niêm phong không kiểm tra chất lượng bên trong; Tịch thu tiêu hủy 01 bút bi màu xanh (có đặc điểm như trong biên bản giao nhận vật chứng số 06/THA ngày 28 tháng 10 năm 2019 giữa CQCSĐT Công an huyện Trực Ninh và Chi cục thi hành án dân sự huyện Trực Ninh);

Truy thu của Trần Văn H3 1.705.000 đồng là số tiền H3 đã nhắn tin qua mạng zalo cho H để đánh các số lô, số đề và Trần Văn H2 400.000 đồng, H2 trúng số lô ngày 16/7/2019.

3. Án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, buộc bị cáo Vũ Huy H phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Trong thời hạn 15 ngày; bị cáo có quyền kháng cáo kể từ ngày tuyên án, người có nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo kể từ ngày nhân được bản án.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, thì các bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị C1ỡng chế thi hành án. Thời hạn thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND huyện, tỉnh;
- Công an huyện Trực Ninh;
- Chi cục THADS huyện Trực Ninh;
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS + VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký và đóng dấu)

Nguyễn Thị Kim Thu